

# EDITORIAL

Liebe Leser,

wir stehen kurz vor der Handball-Sommerpause – vermeintlich, denn die Serie der spannenden Großereignisse ist noch nicht zu Ende. Nach dem spannenden Liga-Finale und den bisherigen Final4-Turnieren folgt mit dem VELUX EHF FINAL4 noch das größte Event von allen. Sowie mit dem Duell der Nationalmannschaft gegen Polen das für Deutschland wichtigste.

Über all dies erfahren Sie mehr in diesem Heft. Es ist die sechste Ausgabe von HANDBALL TIME, das es nun seit einem Jahr gibt. Wir hatten viel Spaß dabei, dieses völlig neue Produkt zu schaffen. Und Ihnen als Leser, dies ist selbstverständlich am wichtigsten, gefällt das Magazin offenbar, denn wir haben von Beginn an fast ausschließlich positive Rückmeldungen erhalten.

Ab sofort erscheint HANDBALL TIME sechsmal jährlich. Damit machen auch wir keine Sommerpause; Sie dürfen sich bereits im August wieder auf die nächste Ausgabe freuen. Da unser Vertrieb hauptsächlich auf den Versand an Abonnenten ausgerichtet ist, möchten wir Ihnen bei dieser Gelegenheit noch das Abo ans Herz legen: Sie bekommen HANDBALL TIME alle zwei Monate frei Haus geliefert und sparen dabei 11 Euro!

Ihre Chefredaktion



Zita Newerla



Ingo Partecke

# HIGHLIGHTS



## FRISCHER WIND

Bernhard Bauer (63) und Bob Hanning (46) traten im Herbst 2013 ihre Ämter als DHB-Präsident und Vizepräsident Leistungssport an. Ein Interview über ihre bisherigen Erfahrungen.



## DER POLARISATOR

Auf dem Feld glänzt er mit individueller Klasse. Wenn man ihn lasst. Der Weg von Michael „Mimi“ Kraus aus Göppingen in die Welt, und wieder zurück.

## TOP-100: DIE ENTSCHIEDER 12

Sie prägen und beeinflussen die Gegenwart und die Zukunft des europäischen Handballs. Sie sind die Entscheider: Die Liste der 100 wichtigsten Personen.

## SEIN ODER NICHTSEIN 22

In den Playoffs gegen das polnische Team fällt die Entscheidung über den deutschen Handball. Die Teilnahme an der WM 2015 in Doha entscheidet die Zukunft, sportlich wie wirtschaftlich.

## INTERVIEW: CL-REFORM 60

Gerd Butzeck (55), Geschäftsführer der Group Club Handball erklärt die aktuelle Reform der VELUX EHF Champions League. Die Zahl unattraktiver Spiele wird reduziert.



## VELUX EHF FINAL4

Ein Wochenende mit maximaler Intensität – das Weltereignis des Vereinshandballs. Mit einem offiziellen und inoffiziellen Rahmenprogramm, das weit über den Sport in der LANXESS arena hinaus wirkt.



## MAS QUE UN CLUB

Der FC Barcelona hat sich das Prädikat des erfolgreichsten Handball-Clubs aller Zeiten immer wieder neu verdient. Für die Spieler in Blau-Rot und für alle Katalanen ist er Teil des Lebensgefühls.

## SERIE: SPIELERPOSITIONEN 76

Torhüter – die Extremisten. Sie sind die einsamsten Gestalten im Handball. Ein Blick auf die Persönlichkeiten zwischen den Pfosten, ihre Spielweisen und Erfolgsgeheimnisse.

## EIN VIELBESCHÄFTIGTER MANN 88

Eigentlich wollte er nicht mehr. Jetzt macht er es doch. Jogi Bitter trägt das Trikot mit der Nummer 1 in der Nationalmannschaft. Obwohl er sonst auch viel zu tun hat.

## PORTRÄT: LJUBOMIR VRANJES 96

Seit acht Jahren ist Ljubomir Vranjes bei der SG Flensburg-Handewitt unter Vertrag. Hier war er Spieler, Kapitän und Sportlicher Leiter, bevor er 2009 Cheftrainer wurde.